最遊記異聞
SAIYUKI IBUN
TRANSLATIONS-
SANZAKI KOJIKA
RAWS-
TALISX
EDITING-
TALISX
FINISHING-
TALISX AND
KOJIKA
TRANSLATED
AS A
CHRISTMAS
PRESENT
TO THE EVER
LOVELY TALISX!
SHE'S BEEN A GREAT
ASSET TO PKR!
PROJECT
KURAI RYU
PKR

CHAPTER 5
"MANTRA'S VERSE"

EVERY-ONE !!
SFX: THUD THUD THUD
!?
WHAT'S WRONG?
SFX: CLATTER
RE-EXAMI-NATION ...?
SOME-THING... HORRIBLE HAS HAP-PENED TO HOUMEI, RIGHT!?

IF YOU SUCCEED, YOUR CRIME WILL BE FORGIVEN AND YOU'LL BE ABLE TO RETURN TO THE FIRST SQUAD

THIS IS YOUR ONLY CHANCE

IT SEEMED SUITABLE IN THIS SITUATION, I'D LIKE TO CHALLENGE YOUR RESOLVE

....THIS HOUMEI IS VERY GRATEFUL FOR YOUR LENI-ENCY

I WAS AN EMBARASS-MENT AS A SANZO CANDIDATE

IF I CAN BE FORGIVEN, I ACCEPT THIS PUN-ISHMENT

ALL BECAUSE HE COVERED FOR ME.....

...SO I WONDER WHAT KIND OF TEST THEY'LL PUT HIM THROUGH?

HE JUST KEEPS LOSING POINTS, BUT THAT GUY IS REALLY SKILLED IN BOTH HOUJUTSU AND TAIJUTSU

.....

YES?

YOU WILL RECITE THE MAIN MANTRAS FROM MEMORY !!

...I DON'T THINK THIS TIME WILL BE THAT EASY

THEN YOU'LL HAVE 30 MINUTES FROM WHEN WE START!!

DURING THIS TIME, WE'LL SEE HOW MUCH YOU'VE LEARNED

WHAT, SOME-THING LIKE THAT?

..... DAMMIT !!

EH?

HOUMEI'S ONLY PROBLEM **IS** WITH MANTRAS, IT SOUNDS SIMPLE, BUT

FOLLOWING THE FORM, YOU'LL BE ASKED PART AND ORDER!

YOU'LL RECITE THEM, AS YOU READ THEM!!

NOO

LILIM

SINCE HE DOESN'T NEED A MANTRA TO USE HOUJU-TSU,

THAT MONSTEROUS POWER OF HIS MADE LEARNING THEM IRRELEVANT ...!!

...ON MARISHIEI SOWAKA

NEXT !!

ON RIJIRI-SHLITA SOWAKA

NEXT!

ON BAZARA-YUSEI SOWAKA

NEXT

eh

...ON HANDO-MADARA ABOKYA-JAYANI SO-ROSORO SOWAKA

.....

LILILM

THEN, WE'LL BEGIN !!

UM, SARABA-BAYA TARASANNI .....HUH?

TARA-SANNA?

NAU-MAKU SAN-MANDA BODAN-AN

NAUMAKU SANMANDA BODANAN ISHANA YA SOWAKA

NEXT !!

THERE ARE STILL THIRTY-ONE MORE, HOUMEI

...WHAT'S WRONG?

.....SEIRAN

I'M GOING, TOO

WAIT.

THIS TIME HE'S REALLY DONE FOR

WHY DIDN'T YOU SAY THAT FROM THE BEGINNING? THIS IS REALLY BAD!!

CHEH

WHY ARE YOU BEING SO CALM AT A TIME LIKE THIS?

AREN'T YOU WORRIED AT ALL!!

SLAM

THERE'S NO PROBLEM

...EVEN GOING AFTER ZOURYOU, HE'S ONE OF THE MOST FAMOUS AMONGST US TRAINEES

EVEN IF THE PRIESTS ABOVE KNEW WHAT HAPPENED, I DON'T THINK THE SITUATION WOULD CHANGE

THAT'S WHY, AT THIS RATE, AREN'T WE JUST GONNA WATCH HIM GET KILLED !?

SHOULDN'T WE JUST LEAVE HIM?

OCHOU ...

HE WAS DEAD LAST AMONGST US LEADING UP TO THE SANZO EXMAN

IS IT REALLY NECESSARY TO GO SAVE HIM?

...WELL, I CAN'T DISAGREE WITH WHAT OCHOU-HAN SAID

EVEN THOUGH I DON'T LIKE IT

IF YOU THINK ABOUT IT, IT WOULD BE ELIMINATING ONE OF THE STRONGEST PLAYERS

HOUMEI WAS THE ONE IN THE WRONG, HE'S THE ONE WHO GOT HIMSELF IN A SITUATION LIKE THIS

SARA-BATATAGYA-TEIBIYAKU SARABABOK-KEIBIYAKU SARABATATA .....HUH?

SARA-BATAT-ARATA SENDA-MAKARO .....

MAKARO... NO, IT WASN'T MAKARO... HM--?

...WE DON'T HAVE THE LUXURY OF THINKING ABOUT OTHER PEOPLE

THAT'S WHY WE SHOULDN'T TALK ABOUT IT ANYMORE

!!

ALL OF US GATHERED HERE GOT HERE BY OUR OWN POWER, RIGHT?

THE AVA-LANCHE DURING THE FIRST EXMA

THE ONLY REASON WE WERE able TO CLEAR IT WAS THANKS TO HOUMEI'S POWER

DON'T SAY IT LIKE THAT

WE ALL LENT A HAND...

THAT'S TRUE.

HOUMEI-KUN WAS ABLE TO RESCUE US BECAUSE HE WASN'T USING HIS POWER ALONE

... REALLY, COLO-NEL!!

WHEN DID YOU GET HERE?

I'VE BEEN HERE.

WELL, IT'S NOT LIKE WE ALL HAVEN'T DONE OUR OWN TRAINING AND STUDIES

PLEASE

WAIT

AND WASN'T HE THE ONE WHO ALMOST GOT US DROWNED ...!?

I WANT YOU TO LEND ME YOUR POWER

GENKAI ……

I'LL TAKE ALL THE RESPONSIBILITY. YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT

I

WANT TO SAVE HO-SAN

GEEZ, GUESS THERE'S NO HELP-ING IT!!

CHEH

SFX: RUB

SFX: DRIP DRIP DRIP

.....

THERE ARE ONLY FIVE MINUTES REMAIN-ING

THERE ARE STILL ELEVEN MANTRA'S LEFT

THE EXAM IS ALREADY-- GOING ON

WE MIGHT NOT BE NEEDED

AND, WHAT SHOULD WE DO? WITH WHAT THE COLONEL SAID...

...WHAT, DIDN'T YOU GO ALONG WITH HIM, FATSO?

.....

WHAT'S WRONG, TOUDAI?

.....

NO

....PLEASE GO EASY ON ME...

FINISH THE REST IN THE REMAINING FIVE MINUTES AND I'LL GO EASY ON YOU

くったり

SFX: SLUMP

...YES I'LL TRY TO DO MY BEST

FOUR MIN-UTES LEFT

SINCE IT'S AN EXAM FOR SANZO, IT MUST BE SOMETHING YOU BET YOUR LIFE ON

...ARE YOU TRYING TO THREATEN ME?

HEEE

AL-RIGHT, NEXT

ON MAKARAGYA BAZORO USHUNISHA BAZARA SATOBA JAKU UN BANKOKU

NEXT !

NAUMAKU SARA-BATATAGYA-TEIBYAKU SARABABOK-KEIBYAKU SARABATAT-ARATA SEN-DAMAKARO-SHADA KEN GYAKI GYAKI

SARA-BABIGI-NAN UN TARATA KAN MA-N !!!

PASS !!

ON BARABARA SANBARA SANBARA INDARIYA BISHUDANEI UN UN RO RO SHAREI SOWAKA

TWO MORE !!

...DO YOU SMELL SOME-THING STRANGE?

ON MAKAN GYABAZARA SATOBA JAKU UN BANKOKU SORATA SUTOBAN!

NOUMAKU SAMANDA BODANAN SARABABAYA TARASANNI UN UN SOHATAYA SOWAKA!

NEXT

ON DIRITARA SHUTARA RARAHA-RABA TANAU SOWAKA

NEXT !

ON BAZARA ARATANNOU ON TARAKU SOWAKA

NAUMAKU SAMANDA BODANAN DOBOUSHANAN ABIYUDARANJI SATOBADATON SOWAKA!

EVERYONE, REVEAL YOUR-SELVES RIGHT NOW.
CLEAN UP THE MARKS ON THE CEILING

AS ACCORDING TO THE ARRANGE-MENT, YOU'LL BE FORGIVEN
YOU WON'T BE GIVEN ANOTHER CHANCE!!
IT WAS A TOUGH BATTLE...

THERE'S ANOTHER THING

WHEN DID THAT GET THERE !!

!? THERE'S MANTRA ON THE CEILING ALL OVER .....!! !!

EVERY-ONE...

EVERY-ONE FROM THE FIRST SQUAD, HUH

WE HUMBLY APOLO-GIZE!!

WE WERE PRACTICING OUR FIRE HOUJU-TUSU!!

WE WERE DOING IT ON OUR OWN!!

SFX: SLAM!!

"NOT SPARING A LIFE"

WE CAN'T KEEP PLAYING DUMB

STOP IT, JUST STOP.

THA... THAT WAS AN ACCIDENT

ARE YOU TRYING TO TELL US THAT YOU DIDN'T PURPOSELY USE YOUR HOUJUTSU ON THE CEILING!!

"SPARING A LIFE" !!!

TEN INDI-VIDUALS AS ONE

.....TEN FACES AS ONE

...YOU CAME TO AID HIM

TELL ME WHAT YOUR REASONS WERE

THE PLACE WHEN ALL ELEVEN COULD SPEAK THE SAME
FOLLOWING THE TEACHINGS OF THE FOUR NOBLE TRUTHS AND THE EIGHTFOLD PATH
THE ELEVEN OF US, WILL ALL TAKE THE SAME PATH
WE ARE PREPARED FOR THE CONSE-QUENCES

...HOW'S THAT

THAT GROUP IS STILL VERY ENTERTAIN-ING

YEAH

AMONGST ALL OF THIS CHAOS STIRRING IN THIS SHANGRI-LA

WITHIN THEM, THEY WILL AWAKEN A NEW GENERATION OF "SANZO"

THEY'LL BECOME THE LIGHT IN HISTORY

SFX: DIING-

THAT BELL IS THE ONLY THING THAT TELLS THE TIME, YOU HAVE TO RING IT

I HAVE TO RING THIS AGAIN IN AN HOUR?

AH CHOOOO-!!

REALLY AVOIDING BEING TOUCHED BY HIM?

I HEARD FROM GENKAI-- ARE YOU

I'M ALREADY OVER-LOADED

.... HOU-MEI

WHY?

...YEAH I'M TRYING TO BE CARE-FUL...

SFX: RUB RUB

....NORMALLY WHEN YOU START TRAINING, YOU HAVEN'T SEEN A SINGLE PERSON DIE

SINCE HE HAS THAT POWER OF FORESIGHT, I THINK HE HAS SEEN SO MANY "DEATHS"

NO, SEE, IT'S NOT LIKE

I CARE IF MY DEATH IS SATISFAC-TORY-

I DON'T WANT HIM TO HAVE TO SEE A FRIEND'S DEATH...

THAT'S WHY, AT THE LEAST

WH...

WHEN DID YOU GET HERE!!?

WHEN IT WHEN "DING--."

DON'T SNEAK UP ON ME, HEY

SFX: ...BLUSH

I'M SORRY I WAS THINKING ABOUT STUPID THINGS

...NO, RATHER

WHAT WAS I DOING WITHOUT THINKING ABOUT HOW MY FRIEND WOULD FEEL!?

AHAHA

HMM—!

UWAH !!?

IT'S OKAY

BECAUSE I WENT AND SAW A VISION OF YOU WHEN YOU SAVED ME

I ...I SEE !!

BUT

SFX: THUMP

HO-SAN'S POWER MIGHT BE TOO STRONG

IT WAS A FIRST FOR ME

IT WASN'T A FUTURE OF PEOPLE OR THINGS, OR EVEN A PLACE, IT WAS MUCH BIGGER THAN THAT

IT WAS SOME-THING RARE

WHAT FLOWED INTO ME-- WHEN YOU GRABBED ME ON THAT SNOWY MOUNTAIN

I HAD A VISION THAT I DIDN'T QUITE UNDER-STAND

...IF YOU WERE TO DE-SCRIBE IT?

IT WAS LIKE A KALEIDO-SCOPE-- IF I WERE TO DESCRIBE IT

I SAW "LIGHT"
AND
"DARK-NESS"
....OH, IS THAT SO

THAT'S THE USUAL ...?

NOTH-ING UN-USUAL.

IS MADE OF LIGHT AND DARKNESS.

SINCE GENERALLY EVERYTHING

HOUMEI !!

WHAT ARE YOU DOING SPACING OUT IN A PLACE LIKE THAT

ISN'T IT YOUR FAULT THAT WE HAVE TO CLEAN THE TEMPLE!!

WE STILL NEED TO DO THE BATH AND TOILET

HURRY UP AND HELP OUT!!

I KNOW

I'LL BE DOWN RIGHT AWAY

BAH ...

SFX: JUMP

LIKE A BOSS.

...THIS IS THE STORY

OF THE MAN LATER ON CALLED "KOUMYOU"

...DON'T JUST JUMP DOWN

IT'S A DOG HOUSE, A DOG HOUSE.

最遊記異聞 1　おわり

STAFF

ORIGINAL

峰倉かずや

ASSISTANT WORKS

朝比奈あさと
九暮華麗
たかの
月嶋咲麻
久岡明日香
マイコ
林檎月

EDITOR

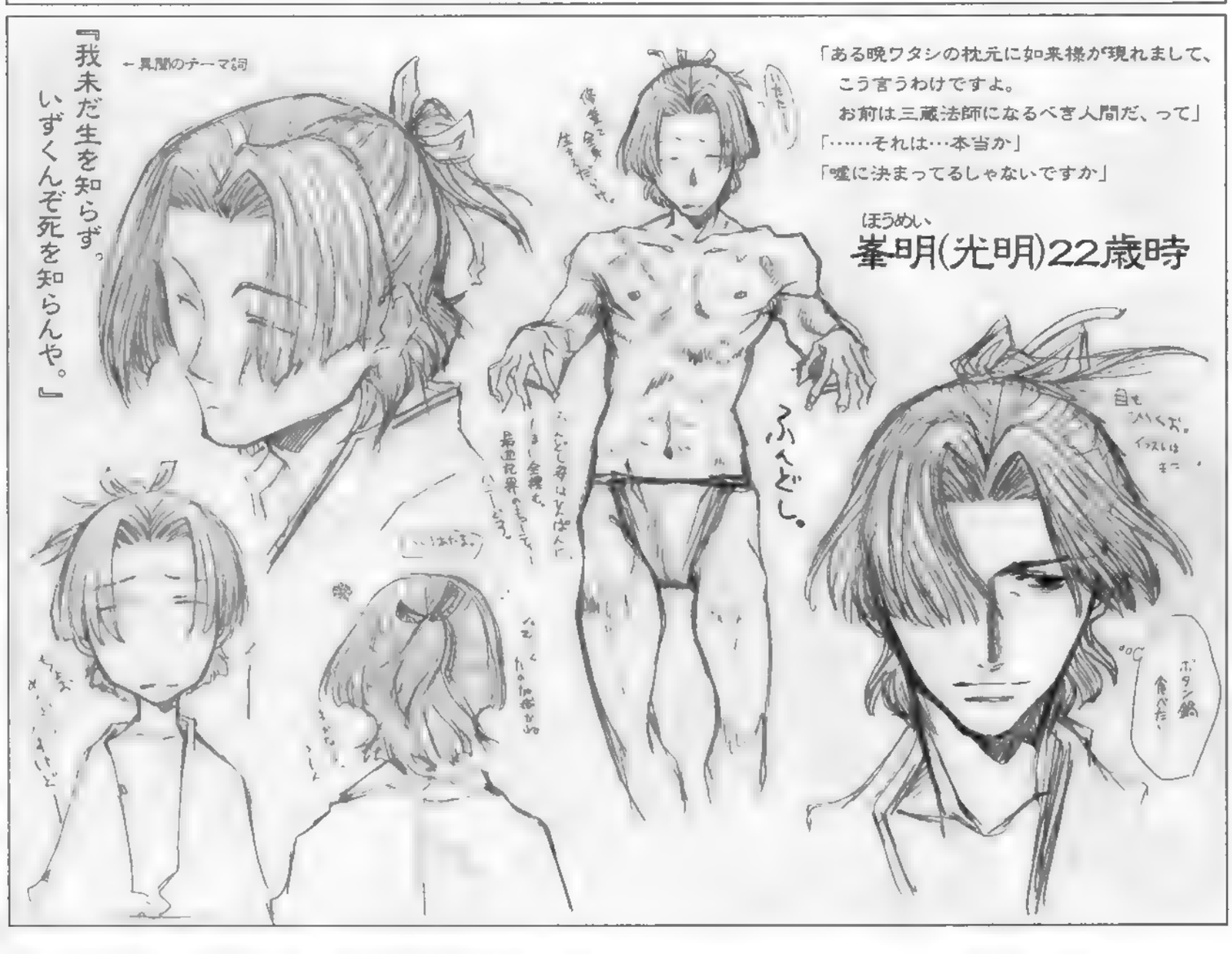
小柳好夫
杉野庸介

白耀山 大霊寺
三蔵継承候補生「一ノ班」
設定資料集

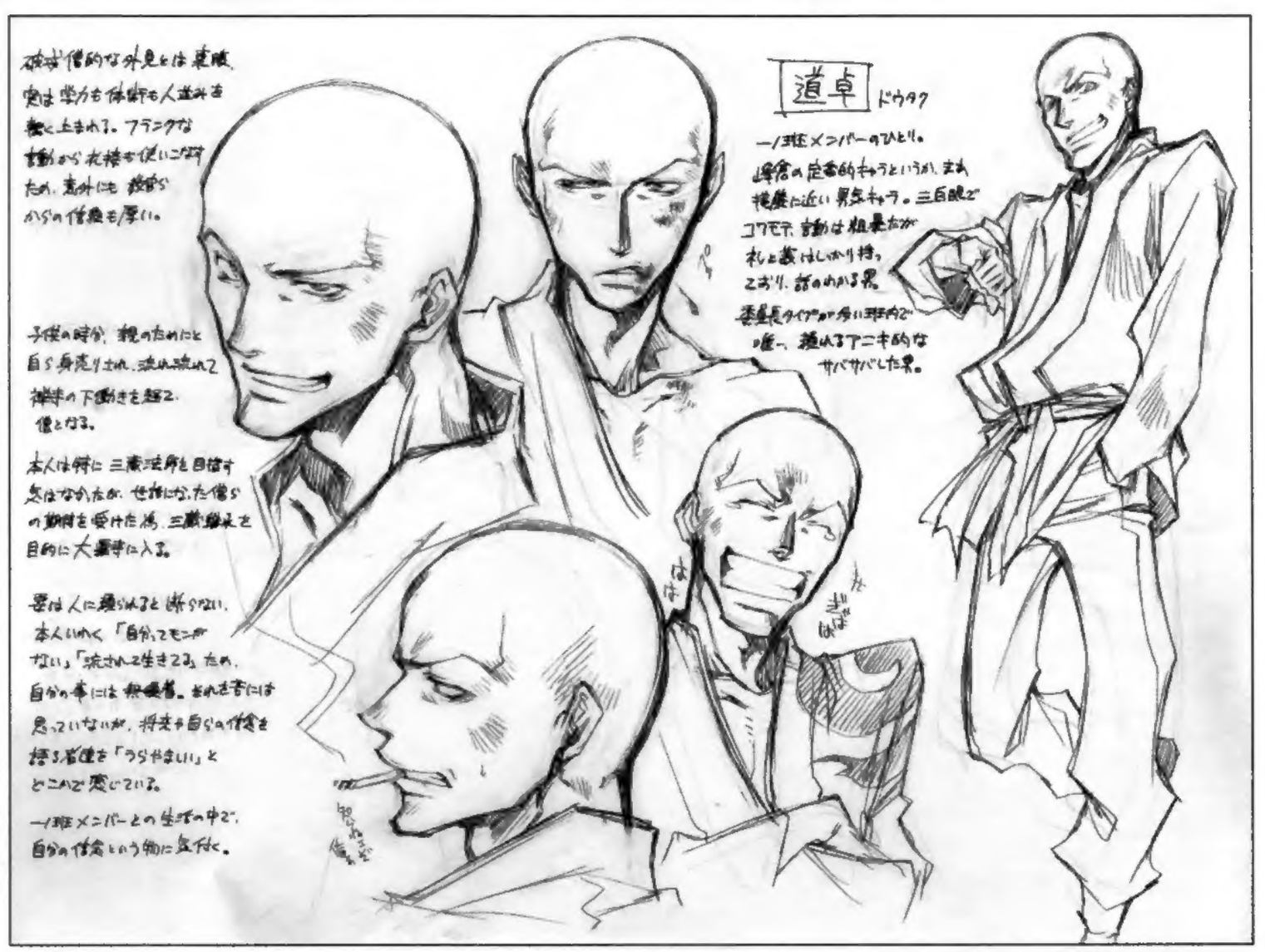
THE NOTATIONS ON EACH MEMBER OF FIRST SQUAD WERE COVERED WITHIN THE STORY AND ARE LEFT UNTRANSLATED HERE

大霜寺一ノ班メンバー

※明朝文字が法名、POP文字が一部の人間に呼ばれているアダ名です



桃醍
トウダイ。
一ノ班メンバー。
2メートルを超す
きたえ抜かれた肉体と
黒く重たい長髪。
ゴツイイケメン
二枚目な方と見られる。
真面目な体育会系
で、曲がった事が嫌い。
少々カタイが リーダーシップ
があり、史上一ノ班の班
長で、メンバーからの信頼も
厚い（女遊びだけは許さない）。
以前から ハミダシ者の烙印と
玄灰の理解者で 周囲から
「保護者」「飼い主」と言われ
烙印を押しつけられる。
本人は 嫌がるが烙印の
せいで、仲間からも
「桃」「桃ちゃん」と
呼ばれるようになる。
おまけ自分の身の上を語らないが、若い頃（今で20代）
には肉体労働で平穏に暮らしていた。
結婚目前の恋人の死（元々ハイローサビとか、どれにより
自殺だった）をきっかけに 仏門に入る。
才能をかわれて、三蔵法師候補となる。
「自害」という物と煩悩を抱くが 当人も昔は
自殺願望との葛藤を経験している。
俺く腹は
だいたい
縦くらいほど
あります。
玄灰
ゲンカイ
一ノ班メンバー。
先見の能力を持ち、
手を触れた者の
未来をよむ事が
できる能力。
幼少の頃 その能
両親に売られそうに
が、妹の死亡 まで
引きとられる。
史上最大 能力者 保護。
成長が止まってから、
実は烙印や桃醍よりも
年上。
こがと体格で差はあるが、
意外と筋肉質。
身長さは標準的。
体格のカタは 合気道
に近く
カッチリしている。
口数と表情がとぼしいが
クールなワケではない。
幼ない行動が多いが
「死神モード」の時だけ
実年齢に合った
言動になる。
コリコリとした歯ごたえ
のある物が好物。
小動物的なカニバ。
大事件でも、
異端の者としてイジメを受けた。
左の
こがはん大様。
「死神モード」
先見の能力を使う時、
また 災害となった
強烈な邪気の出る
時に 眼の光が
なくなる。
自らの感情に
フタをした
状態。
このモードの時は
一人称が「わし」
人を「お主」と
呼ぶようになる。


道卓 ドウタク
破戒僧的な外見とは裏腹、実は学力も体術も人並みを遥かに上まわる。フランクな言動から花椿寺使いにだけため、意外にも彼らからの信望も厚い。
子供の時分、親のためにと自ら身売りされ、流れ流れて禅寺の下働きを経て僧となる。
本人は特に三蔵法師を目指す気はなかったが、世俗になじんだ僧らの期待を受けた為、三蔵継承を目的に大雲寺に入る。
要は人に頼られると断らない、本人いわく「自分ってモノがない」「流されて生きる」ため、自分の事には無頓着。それを苦には思っていないが、将来や自らの信念を語る若僧を「うらやましい」とどこかで感じている。
一ノ班メンバーとの生活の中で、自分の信念という物に気付く。
一ノ班メンバーのひとり。
坊僧の定番的キャラというか、まあ悟能に近い男気キャラ。三白眼でコワモテ、言動は粗暴だが礼と義はしっかり持つ。こおり、話のわかる男。
委員長タイプが多い班内で唯一、適当でアニキ的なサバサバした男。
青蓮 セイレン
一ノ班メンバーのひとり。
正統派二枚目でニヒル。常に冷静で頭がキレ、身体能力も高いという文句なしの優等生。
ジョークが通じなかったりおカタすぎる点がタマにキズ。
幼少時から、先代の三蔵法師(皇天の所持者)の元で育っており、唯一の師と仰いで来た…という、玄奘三蔵と同じ経歴の持ち主。
師の死後、自らも三蔵法師となる事だけを目標にしている。
秀麗さと王性のカリスマ性を持ってはいない事を、どこか冷静に自己分析しているフシもある。
対照的なタイプの道卓とは以前からの親友(ひと)で、腐れ縁と呼べる関係。
悟明の右腕として、ぼう大な書を呈するものの、その才能は認めている。
班全員が骨ヶ鬼になっても、コイツだけは創造当時のままで顔を崩さないのがキモい。
犬や猫含めて、牙を持つ動物が大の苦手で、泣きだしそうな顔になる。
生い立ち
悟明に次いで三蔵法師に近い男だったが、物語後半で身体の一部に障害を受けてしまい、継承を断念。
以降、道卓とともに「光明三蔵」のサポートにまわる。
(悟明らが三蔵となって2年後には、髪も延ばして変わる?)

ネタのような
ナルシー男。

オカマではなく、
一人称も「俺」で
口は悪い方。

ヘタレだけど
負けず嫌いで
自立ちたがり屋。

体力は低いが、
薬物に associate 法術の
使い手。しかし彼の術は
「バラ」や「煙」など
ロマンチックなようなダンビ系。
美しくないものがキライ。

本人にその つもりは
ないが、ギャグ担当。
ボケとボケキ担当。

扱いとしては
雀Bと同様である。

蝶庵 ミョウアン

一ノ班メンバーのひとり。
自称「ミョウアン」。しかし
他メンバーからは「お蝶さん」
あるいは「てふてふ」と呼ばれる。

あっそ フーン

ムッ

メンバー内では最も
きゃしゃな体格。
エリは少し開け気味で
外ハネを見せている。

桃ちゃんとは犬猿の仲
だが、戦闘は桃の
サポートに徹する。

クールなツンデレ。

イヤミな彼だが、見かけがキライと
美意識のおかげで 意外と
根性と男気を見せる時もある。
オロオロ。

一ダメだ!!

美しくねえ!!

「美しくねえ」が口ぐせ。

ラムネ。

幼少の頃、
村を救った三蔵
法師の姿を見て
「美しい」と思ったのを
きっかけに
三蔵を目指している。

陽気で調子のいい
ムードメーカー。
言葉の端に
西の方言がチラつく。
根っからの
商人気質で、
何よりも
お金が第一。

カバズバと
物を言うし、
ピンチの時は
スタコラ逃げるが
後のないタイプ。

弟にバンダナ。
(マネは皆伝)

「～ですのん?」
「やんかー」が
語尾につく。

とったら 銀貨!!

海賊かぶれに
バンダナ
ありません。

太ってはいるが、意外と
筋肉質なスモウ体形。
持久力はないが
力はある。

頭の回転が早く、
計算高く口が立つ。
逃げの手立てをもっとも
メンバー内では策士。
ツッコミとボケキ
担当。

何故かお嬢さんとは
仲が良い。
(コンビでいる事が
多い)

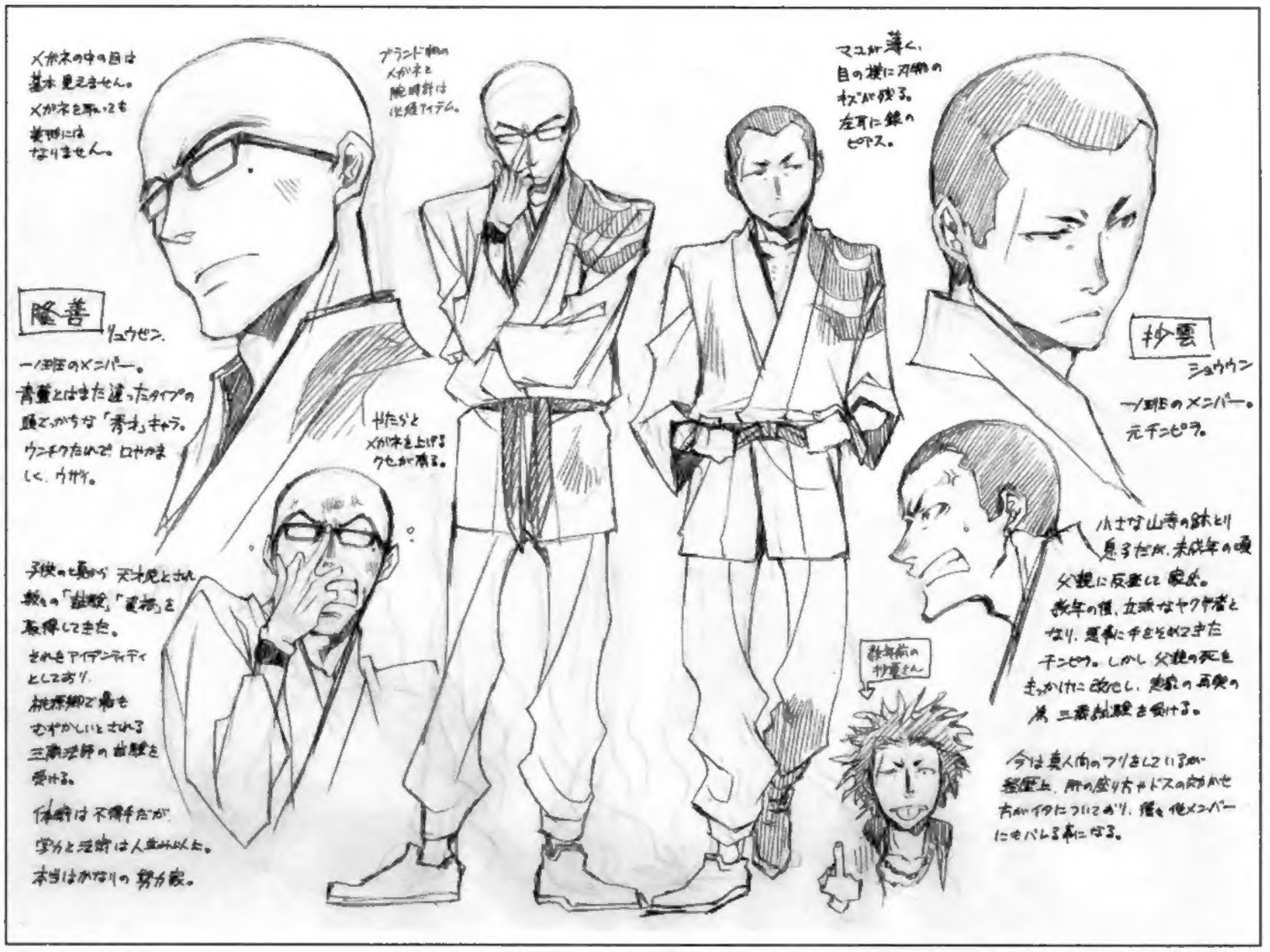
陽オビは
(太ってるので)
低い。

嫌がる?

丸福 ガンプク

一ノ班メンバーのひとり。
本名は マルコム・ヤマモトスター。
西の大陸生まれの両親をもつ。
(本人は桃源郷生まれ)
他のメンバーからは「丸ちゃん」
または「マル」と呼ばれる。

異国人である事から、子供時代に
(出生とともに)差別を受けてきた。
三蔵法師になれば「もうかるから」
「一生食べていけるから」と言ってはいるが、
本心はかなり違うものと見られる。


隆善 リュウゼン
一ノ班のメンバー。
青蘭とはまた違ったタイプの頭でっかちな「秀才」キャラ。
ウンチクたれで口やかましく、ウザイ。
メガネの中の目は基本見えません。メガネを取っても美形にはなりません。
ブランド物のメガネと腕時計は必須アイテム。
マユが薄く、目の横に刃物のキズが残る。左耳に銀のピアス。
やたらとメガネを上げるクセが凄る。
子供の頃から天才児と言われ数々の「試験」「資格」を取得してきた。
それをアイデンティティとしており、挑戦相手に勝ちをむずかしいとされる三連続勝の試験を受ける。
体術は不得手だが学力と理解は人並み以上。本当はかなりの努力家。
教官役の竹蔵さん
抄雲 ショウウン
一ノ班のメンバー。元チンピラ。
小さな山寺の跡とり息子だが、未成年の頃父親に反発して家出。
数年の後、立派なヤクザ者となり、悪事に手をそめていた千之助。しかし父親の死をきっかけに改心し、悪党の再興の為、三番試験を受ける。
今は真人間のフリをしているが短気な、所の盛り方やドスの効かせ方がイタについており、後々他メンバーにもバレる事になる。

宗迅 ソウジン
一ノ班メンバー。最年長。
アダ名は「オッサン」又は「カーネル」。
「ぬ」がクセ。
まぁ考えついてぬ！
仲良くやりんとぬ。
ぬ！天才ジイさん
ニラ見ると脱ぐとスゴイんです。
他メンバーから「試験官だと思ってた」とすねられるほど、修行僧には見えないオッサン。頭もカタく知識と経験も豊か、常に考え着いて行動をおこしている。過去数多くの職種を渡り歩いており、「私が大工だった頃～」「町医者だった頃～」「パティシエだった頃～」と次々な経歴を披露し周囲をアゼンとさせる。妻はすでに他界。
義兆 ギチョウ
一ノ班メンバー。アダ名は「忠ちゃん」。
たたき言 アツくてウザイ男。
熱血すぎておっくるしい。伝説のレスラー「アニソニー猪狩」を崇拝している。既婚者だが妻と娘に出て行かれ、別居中。
燃えろ!!
いつも真っ先に裏表なく人を下げます。
いつでもどこでもハイテンションでうざい。
妻と娘(3歳)の写真を見ると泣く。うざい。

- SAIYUKI IBUN -

THE STORY DOESN'T STOP HERE!
WE KNOW IT; YOU KNOW IT!

WANT MORE? PKR NEEDS YOUR HELP.

THIS IS THE LAST CHAPTER OF THE PUBLISHED FIRST VOLUME.
WE'RE PRETTY SURE THERE ARE MORE CHAPTERS OUT THERE BUT WE NEED THE RAWS. IF YOU HAVE THEM, OR KNOW IN WHICH ISSUE OF ZERO SUM WARD THEY APPEARED, PLEASE SEND AN EMAIL TO KOJIKASANZAKI@YAHOO.COM OR TALISX.DESU@GMAIL.COM

THANKS FOR READING!